

HAWORTH®

Comforto 39

Seating



Increased efficiency.

Comforto 39 is a perfect combination of Italian design and sophisticated technology. Maximum efficiency is demanded today. Demand it also from your swivel chair. Comforto 39 supports you during desk work and helps to keep you at your physical peak. Be convinced by the ergonomic qualities of Comforto 39.

Più efficiente.

Comforto 39 è una riuscita simbiosi di design italiano e di innovazione tecnologica. Oggi si richiedono sempre la massima prestazioni. Pretendete il massimo anche dalla vostra sedia per ufficio. Comforto 39 vi supporta durante il vostro lavoro alla scrivania e vi aiuta a mantenervi in ottima forma fisica. Lasciatevi conquistare dalle caratteristiche ergonomiche di Comforto 39.

Más prestaciones.

Comforto 39 es una lograda simbiosis entre diseño italiano e innovación tecnológica. Actualmente se exigen las máximas prestaciones. Exíjaselo también a su silla giratoria. Comforto 39 le ayuda en su trabajo y al mismo tiempo a mantener una postura correcta. Déjese convencer por las cualidades ergonómicas de Comforto 39.

Melhor Eficiência.

Comforto 39 é uma combinação bem conseguida entre o design italiano e uma técnica sofisticada. Actualmente, exige-se uma elevada eficiência. Exige-a também da sua cadeira. Comforto 39 apoia-o no seu escritório e ajuda-o a manter a vitalidade do seu corpo em boa forma. Deixe-se encantar pelas qualidades ergonómicas de Comforto 39.



Design: Paolo Favaretto







Individual.

Comforto 39 offers a range of options: with mesh back or upholstered backrest; with height, depth and width adjustable 3D or fixed T-armrests. Individual lumbar support is provided over the height of the backrest. Seat depth adjustment is also available as an option.

Personalizzata.

Comforto 39 è disponibile in diverse versioni: con schienale in rete o imbottito; con braccioli a T fissi o „3D“ regolabili in altezza, profondità e larghezza. L'altezza dello schienale consente di regolare in modo personalizzato il supporto lombare. Come optional è disponibile il sistema di regolazione della profondità del sedile.

Personalizado.

Comforto 39 está disponible en diferentes versiones: con respaldo en red o tapizado, con reposa brazos fijos en T o en 3D con altura, profundidad y anchura ajustables. Gracias a la altura del respaldo se puede regular de forma personalizada el soporte lumbar. Como opción está disponible un ajuste de la profundidad del asiento.

Personalizado.

Com Comforto 39 dispõe da possibilidade de seleccionar entre diferentes versões: com costas de rede ou encosto estofado a tecido; com apoio de braços 3D regulável em altura, profundidade e largura ou com apoio de braços fixos em T. O apoio lombar individual é determinado pela altura do encosto. Além disso, poderá adquirir opcionalmente uma regulação na profundidade do assento.







Transparency.

With its mesh backrest, Comforto 39 provides a modern design alternative. Permeability and comfort offering the user optimum lumbar support. The light elegant form adding to the overall appearance of your office.

Trasparenza.

Grazie allo schienale in rete, Comforto 39 offre una moderna alternativa in termini di design. Alla traspirabilità e al comfort dello schienale si aggiunge un ottimale sostegno lombare per l'utente. Comforto 39, con la sua estetica elegante e la sua leggerezza, contribuisce a migliorare l'immagine complessiva del vostro ufficio.

Transparencia.

Con el respaldo de red, Comforto 39 ofrece una alternativa de diseño moderno. La transpirabilidad y la comodidad ofrecen al usuario un soporte lumbar óptimo. Su elegante estética contribuye, junto con su ligereza, a dar una imagen global de su oficina.

Transparência.

Com o encosto em rede, o Comforto 39 oferece uma alternativa de design moderno. Permeável ao ar e confortável garantindo ao utilizador um apoio lombar ideal. A elegância das suas formas contribui, pela sua leveza, para a boa imagem geral do seu escritório.





Welcome.

Visitor and seminar chairs complete the range. They are sturdy, comfortable and stackable. Available with plastic back and seat or upholstered. The frame is available in black, silver metallic and chrome.

Benvenuti.

Le sedie visitatori e conferenza completano l'offerta. Sono resistenti, comode e impilabili. Disponibili con schienale e sedile in plastica o con rivestimento imbottito. La struttura è disponibile nei colori nero, grigio argento o cromo.

Bienvenido.

Las sillas de visita y seminarios completan el programa. Son estables, confortables y apilables. Están disponibles con asiento y respaldo de plástico o base tapizada. La estructura está disponible en negro, plata o cromo.

Seja bem-vindo.

As cadeiras de visita/recepção e para auditórios completam a gama. Estas são estáveis, confortáveis e podem ser empilhadas. Estão disponíveis com o assento e o encosto em material polipropileno ou forrados a tecido. A estrutura pode ser fornecida nas cores preto, cinza metalizado ou cromada.







Ergonomic, comfortable.

The body-fitting synchro-mechanism (four position adjustment) and the lumbar support form the basis for ergonomic seating comfort. Additional Comforto 39 features provide individual adjustments.

Ergonomica, confortevole.

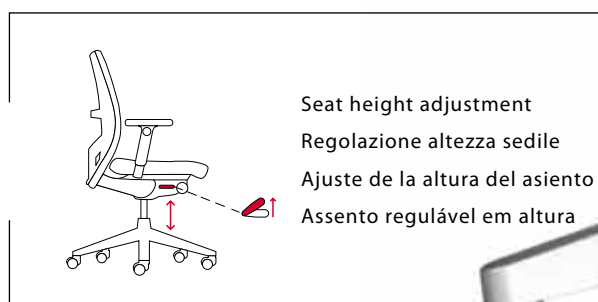
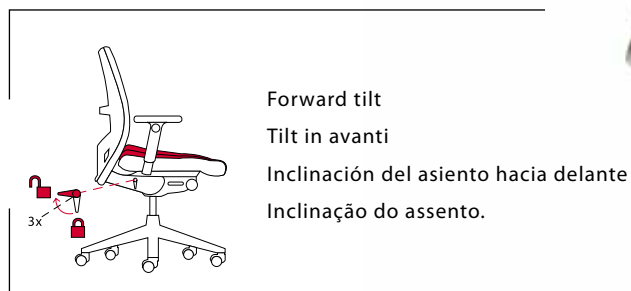
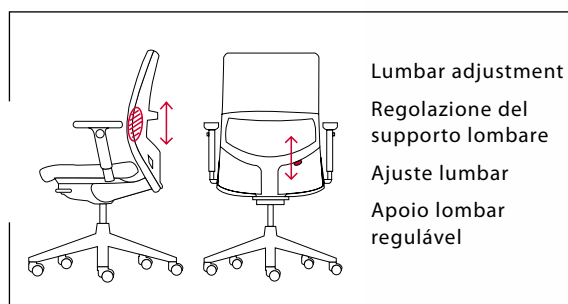
Il meccanismo sincronizzato anatomico (bloccabile in 4 posizioni) e il supporto lombare rappresentano le caratteristiche principali che fanno di Comforto 39 una seduta confortevole ed ergonomica. Altre funzioni di Comforto 39 sono disponibili per personalizzare la seduta.

Ergonómico, comfortable.

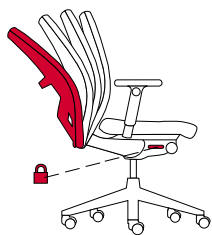
La mecánica sincronizada anatómico (en cuatro posiciones) y el soporte lumbar forman la base del confort ergonómico del asiento. Otras características de Comforto 39 ofrecen posibilidades de ajuste personalizables.

Ergonomia e conforto.

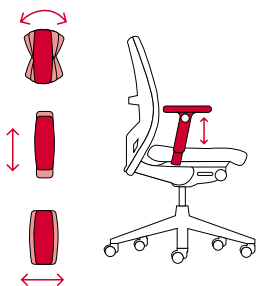
O mecanismo sincronizado concebido a pensar no corpo (com quatro posições de regulação possíveis) e o apoio lumbar constituem a base para uma posição sentada confortável e ergonómica. Outras características de Comforto 39 oferecem possibilidades adicionais de regulação individual.



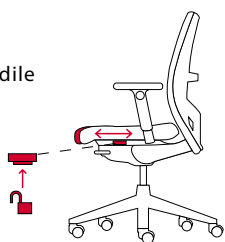
Synchronised
(four position adjustment)
Meccanismo sincronizzato
(bloccabile in quattro posizioni)
Mecanismo sincronizado
(regulable en cuatro posiciones)
Mecanismo sincronizado
(com quatro posições de regulação)



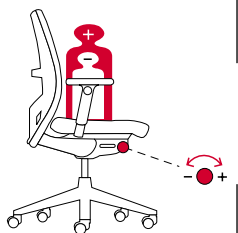
3D armrests
with PUR® armcaps
Braccioli regolabili 3D
con rivestimento PUR®
Reposa brazos 3D con
base PUR® en los brazos
Braços 3D com
revestimento PUR®



Seat depth adjustment
Regolazione profondità del sedile
Ajuste de la profundidad
del asiento
Assento ajustável em
profundidade



Individual tension control
Regolazione personalizzata
della tensione
Ajuste individual de tensión
Controlo individual da tensão



Subject to technical and programme alterations, printing and other errors.
Con riserva di modifiche tecniche, errori di stampa e variazioni della gamma.
Sujeto a modificaciones técnicas, errores de imprenta y modificaciones del programa.
Sujeito a alterações técnicas, erros de impressão e alterações do programa.

All mentioned brands and product names may be registered trademarks or trademarks of their respective holders and are hereby acknowledged.
Tutti i marchi e i nomi di prodotti qui riportati possono essere depositati o protetti dai rispettivi proprietari, e sono come tali riconosciuti.
Todas las marcas y nombres de productos que aparecen en este catálogo pueden estar registrados y son propiedad de sus respectivos titulares.
Todas as marcas mencionadas e nomes de produtos são marcas registadas ou propriedade das entidades indicadas.

Cover fabrics see current price list | Tessuti vedere listino
prezzi corrente | Tapicerías consultar la tarifa de precios
vigente | Tecidos, ver Tabela de Preços corrente

Mesh | Rivestimento in rete | Red | Rede

Collection 47



47/0010

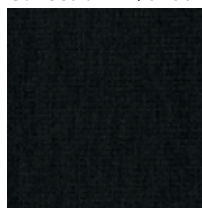


47/0020

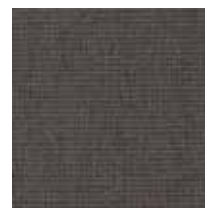


47/0312

Collection 47/0400



47/0401



47/0402



47/0403



47/0404

Chair bases | Struttura | Estructura | Estruturas de cadeiras



black
(steel or plastic)
nero
(in acciaio o plastica)
negro
(en acero o plástico)
preto
(em aço ou nylon)

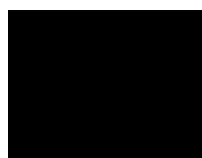


silver metallic
(steel or plastic)
grigio argento
(in acciaio o plastica)
Plata
(en acero o plástico)
Cinza metalizado
(em aço ou nylon)



chrome
(steel or plastic)
cromo
(in acciaio o plastica)
cromo
(en acero o plástico)
cromado
(em aço ou nylon)

Visitor chair, plastic back | Sedie visitatore schienale in plastica | Silla de visita con respaldo de plástico | Cadeira de visitas com encosto de material sintético



black
nero
negro
preto



blue
(similar to RAL 5010)
blu
(simile a RAL 5010)
azul
(similar RAL 5010)
azul (semelhante ao
RAL 5010)



red
(similar to RAL 2002)
rosso
(simile a RAL 2002)
rojo
(similar RAL 2002)
vermelho (semelhante
ao RAL 2002)

HAWORTH®

Benelux · Haworth Benelux B.V. · Tel. +31 8828 770 60

Czech Republic · Haworth Czech s.r.o. · Tel. +420 2726 572 40

France · Haworth S.A.S. · Tel. +33 1456 445 00

Germany · Haworth GmbH · Living Office · Tel. +49 5042 501 0

Hungary · Haworth Hungary Kft. · Tel. +36 1201 401 0

Ireland · Haworth Ireland Ltd. · Tel. +353 1855 884 0

Portugal · Haworth Portugal SA · Tel. +351 2143 450 00

Spain · Haworth Spain Ltd. · Tel. +34 9139 804 80

Switzerland · Haworth Schweiz AG · Tel. +41 6276 551 51

United Kingdom · Haworth UK Ltd. · Tel. +44 2073 241 360

USA · Haworth Inc. · One Haworth Center · Tel. +1 6163 933 000

www.haworth-europe.com | www.haworth.com | www.haworth-asia.com

